

# Bedienungsanleitung

Uhr

**3571\*DE**

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl dieser Uhr von CASIO.

Damit die Uhr auf lange Zeit den zuverlässigen Betrieb bietet, für den sie konstruiert ist, lesen und beachten Sie bitte sorgfältig die Angaben in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Informationen unter „Wichtige Hinweise zur Benutzung“ und „Wartung durch den Benutzer“.

## Über diese Bedienungsanleitung

---



- Die zu betätigenden Knöpfe sind mit den in der Illustration gezeigten Buchstaben bezeichnet.
- Die einzelnen Abschnitte dieser Bedienungsanleitung enthalten jeweils die Informationen, die Sie für die Bedienung im jeweiligen Modus benötigen. Weitere Einzelheiten und technische Informationen finden Sie im Abschnitt „Referenz“.

# Inhalt

---

Über diese Bedienungsanleitung .....	DE-1
Merkmale der Uhr.....	DE-5
Wählen eines Modus .....	DE-6
Uhrzeit .....	DE-9
Weltzeit.....	DE-20
Alarm .....	DE-23
Timer.....	DE-30
Stoppuhr.....	DE-33
Referenz .....	DE-35
Technische Daten.....	DE-41
Wichtige Hinweise zur Benutzung .....	DE-43
Wartung durch den Benutzer .....	DE-54

## Liste der Bedienungsvorgänge

Die nachstehende Liste vermittelt einen schnellen Überblick über die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Bedienungsvorgänge.

<i>Uhrzeitmodus-Zeit zwischen Sommerzeit und Standardzeit umschalten ...</i>	<i>DE-16</i>
<i>Beleuchtung einschalten.....</i>	<i>DE-19</i>
<i>Uhrzeit für einen anderen Stadtcode anzeigen.....</i>	<i>DE-20</i>
<i>Einen Stadtcode zwischen Standardzeit und Sommerzeit umschalten .....</i>	<i>DE-21</i>
<i>Heimatzeitstadt auf die aktuelle Weltzeitstadt einstellen.....</i>	<i>DE-22</i>
<i>Eine Alarmzeit einstellen .....</i>	<i>DE-24</i>
<i>Alarm testen.....</i>	<i>DE-27</i>
<i>Einen Alarm ein- und ausschalten.....</i>	<i>DE-28</i>
<i>Stundensignal ein- und ausschalten.....</i>	<i>DE-29</i>
<i>Countdowntimer einstellen .....</i>	<i>DE-31</i>
<i>Countdowntimer benutzen.....</i>	<i>DE-32</i>
<i>Zeiten mit der Stoppuhr messen .....</i>	<i>DE-34</i>

<b>Bedienungskontrolton ein- und ausschalten .....</b>	<b>DE-37</b>
<b>Auto-Display ausschalten.....</b>	<b>DE-40</b>
<b>Auto-Display einschalten.....</b>	<b>DE-40</b>

## Merkmale der Uhr

- ◆ Multizeit
- ◆ Weltzeit
- ◆ Alarm
- ◆ Timer
- ◆ Stoppuhr

## Wählen eines Modus

---

- Drücken Sie **ⓐ** zum Weiterschalten von Modus zu Modus.
- In jedem Modus (außer wenn eine Einstellanzeige im Display angezeigt ist) kann durch Drücken von **ⓑ** das Display beleuchtet werden.

### Uhrzeitmodus

### Weltzeitmodus



©

**Stoppuhrmodus**



**Timermodus**

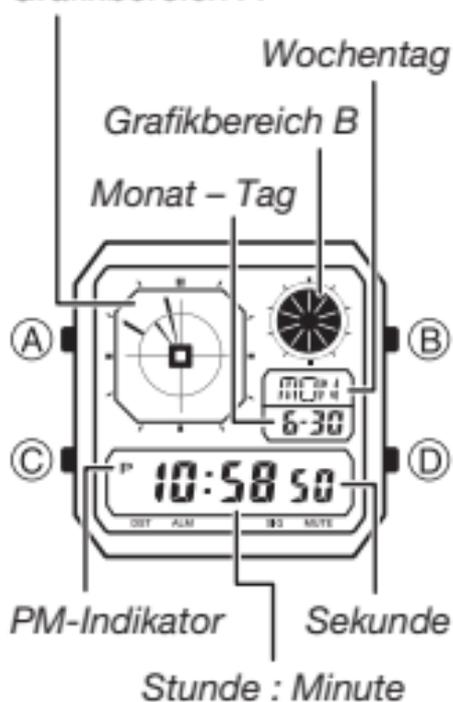


**Alarmmodus**



## Uhrzeit

Grafikbereich A

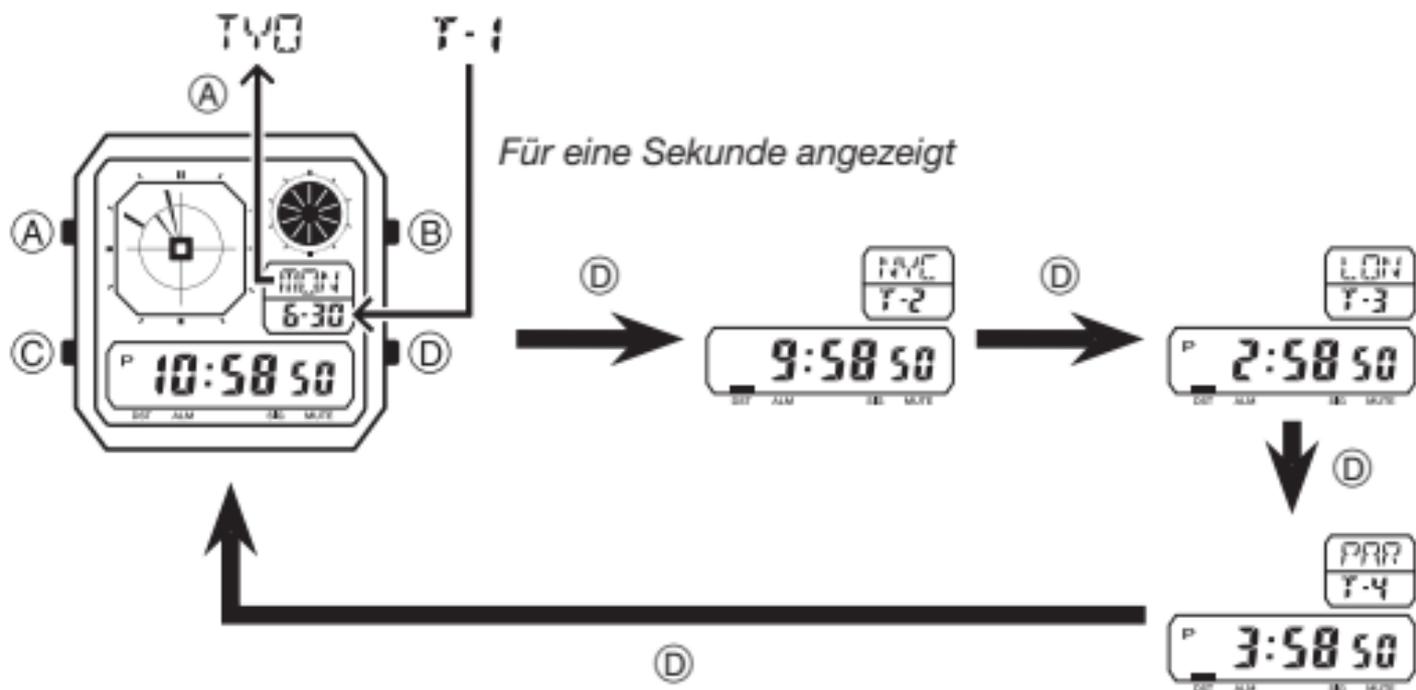


Die Multizeitfunktion des Uhrzeitmodus ermöglicht schnelles und einfaches Abrufen der aktuellen Uhrzeit und des Datums von vier verschiedenen Städten, die von T-1 (Time 1) bis T-4 (Time 4) nummeriert sind. T-1 bezeichnet die Heimatstadtzeit und T-2, T-3 und T-4 sind Ortszeiten. Die Ortszeiten sind mit der Heimatstadtzeit (T-1) synchronisiert.

- Der Grafikbereich A oben im Bildschirm zeigt die aktuelle Heimatstadtzeit (T-1) an. Näheres zum Lesen der Grafikbereiche finden Sie unter „Grafikbereiche“ (Seite DE-35).

## Umschalten zwischen den Zeitanzeigen

Wiederholtes Drücken von (D) schaltet in der unten gezeigten Reihenfolge durch die verfügbaren Zeitanzeigen.



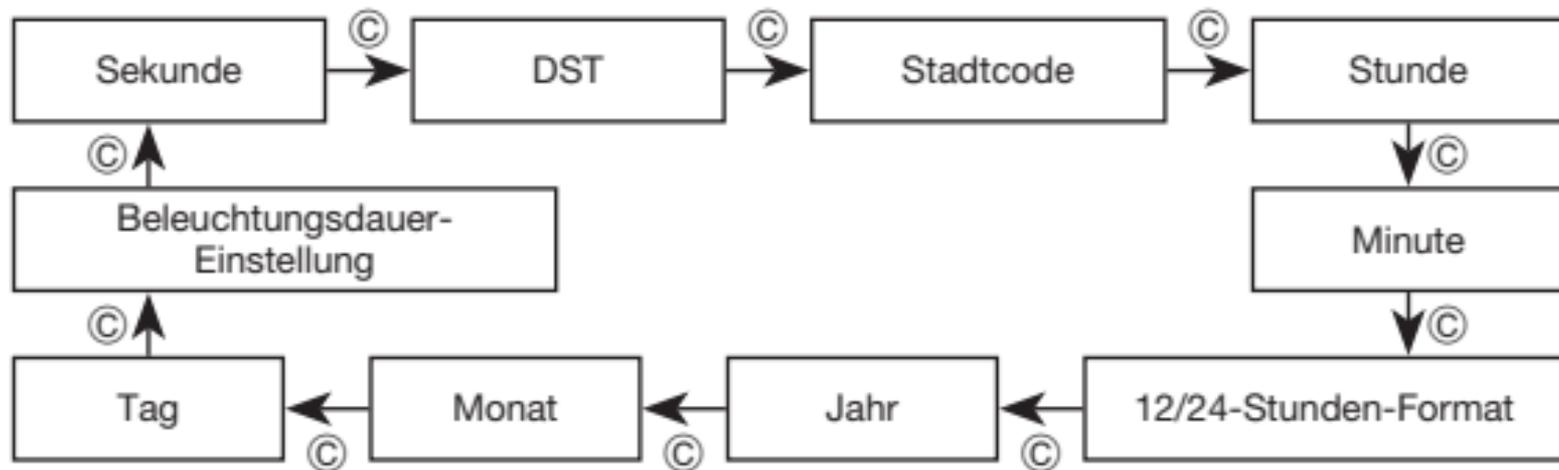
- Durch Drücken von (A) bei angezeigter Heimatstadtzeit (T-1) erscheinen in der Wochentag/Monat-Tag-Anzeige für circa eine Sekunde der aktuell gewählte Heimatstadtcode und der T-1-Indikator.
- Die eingestellte Uhrzeit kann nur bei der Heimatstadtzeit (T-1) geändert werden.
- Bei den Ortszeiten (T-2, T-3, T-4) können nur der Stadtcode und die DST-Einstellung geändert werden.

## Ändern der aktuellen Einstellungen von Heimatstadtzeit und Datum



1. Zeigen Sie mit (D) die Anzeige der aktuellen Heimatstadtzeit (T-1) an.
2. Halten Sie (A) gedrückt, bis die Sekunde zu blinken beginnt, was die Einstellanzeige bezeichnet.

3. Bewegen Sie das Blinken zum Wählen anderer Einstellungen mit © wie unten gezeigt weiter.



4. Wenn die zu ändernde Einstellung blinkt, kann sie wie unten beschrieben mit **Ⓓ** und **Ⓑ** geändert werden.

Anzeige	Um dies zu tun:	Tun Sie dies:
<b>50</b>	Sekunde auf <b>00</b> zurücksetzen.	Drücken Sie <b>Ⓓ</b> .
<b>OFF</b>	Zwischen Sommerzeit ( <b>On</b> ) und Standardzeit ( <b>OFF</b> ) umschalten.	Drücken Sie <b>Ⓓ</b> .
<b>T40</b>	Stadtcode ändern.	<b>Ⓓ</b> (nach Osten) und <b>Ⓑ</b> (nach Westen) verwenden.
<b><sup>P</sup> 10:58</b>	Stunde oder Minute ändern.	Verwenden Sie <b>Ⓓ</b> (+) und <b>Ⓑ</b> (-).
<b>12H</b>	Uhrzeitformat zwischen 12 Stunden ( <b>12H</b> ) und 24 Stunden ( <b>24H</b> ) umschalten.	Drücken Sie <b>Ⓓ</b> .
<b>20 25</b>	Jahr ändern.	Verwenden Sie <b>Ⓓ</b> (+) und <b>Ⓑ</b> (-).

Anzeige	Um dies zu tun:	Tun Sie dies:
6-30	Monat oder Tag ändern.	Verwenden Sie <b>D</b> (+) und <b>B</b> (-).
LT !	Einstellung zwischen 1,5 Sekunden ( <b>1</b> ) und 3 Sekunden ( <b>3</b> ) umschalten.	Drücken Sie <b>D</b> .

- Näheres zur Sommerzeit-Einstellung siehe „Sommerzeit (DST)“ auf Seite DE-15.
5. Drücken Sie **A** zum Schließen der Einstellanzeige.
- Der Wochentag wird automatisch entsprechend dem eingestellten Datum (Jahr, Monat und Tag) angezeigt.

### Sommerzeit (DST)

Die Sommerzeit (Daylight Saving Time bzw. DST) stellt die Uhrzeit um eine Stunde gegenüber der Standardzeit vor. Bitte beachten Sie, dass nicht alle Länder oder auch Regionen eine Sommerzeit verwenden.

## Uhrzeitmodus-Zeit zwischen Sommerzeit und Standardzeit umschalten



DST-Indikator

1. Zeigen Sie mit (D) die Anzeige der aktuellen Heimatstadtzeit (T-1) an.
  2. Halten Sie (A) gedrückt, bis die Sekunde zu blinken beginnt, was die Einstellanzeige bezeichnet.
  3. Drücken Sie (C) zum Anzeigen der DST-Einstellanzeige.
  4. Drücken Sie (D) zum Umschalten zwischen Sommerzeit (**On** angezeigt) und Standardzeit (**OFF** angezeigt).
  5. Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzeige.
- Bei eingeschalteter Sommerzeit wird der **DST**-Indikator in der Uhrzeitanzeige angezeigt.

## **12/24-Stunden-Format**

- Im 12-Stunden-Format erscheint bei Uhrzeiten im Bereich von Mittag bis 11:59 Uhr abends ein **P**-Indikator (für „PM“ bzw. 2. Tageshälfte) links neben den Stundenstellen, während Uhrzeiten im Bereich von Mitternacht bis 11:59 Uhr mittags ohne Indikator links neben den Stundenstellen angezeigt werden.
- Im 24-Stunden-Format werden alle Uhrzeiten im Bereich von 0:00 bis 23:59 Uhr ohne Indikator angezeigt.
- Das im Uhrzeitmodus gewählte Uhrzeitformat (12 Stunden oder 24 Stunden) gilt gleichzeitig auch für alle anderen Modi.

## **Ändern der Stadteinstellung einer Ortszeit**

Sie können einen beliebigen Stadtcode aus der Tabelle am Ende dieser Anleitung als Ortszeitstadt wählen.

1. Zeigen Sie die Ortszeit an, deren Stadteinstellung Sie ändern möchten, und halten Sie dann **(A)** gedrückt, bis nach circa zwei Sekunden der aktuelle Stadtcode zu blinken beginnt.
2. Wählen Sie mit **(D)** (nach Osten) und **(B)** (nach Westen) den gewünschten Stadtcode.

3. Drücken Sie **ⓐ** zum Anzeigen der DST-Einstellanzeige.
4. Drücken Sie **ⓓ** zum Umschalten zwischen Sommerzeit (**On** angezeigt) und Standardzeit (**OFF** angezeigt).
5. Wenn die Einstellungen wunschgemäß erfolgt sind, drücken Sie bitte **Ⓐ**.

### **Ändern der Heimatstadtzeit**

Mit dem folgenden Vorgehen können Sie die aktuelle Heimatstadtzeit auf eine der drei Ortszeiten ändern.

1. Zeigen Sie im Uhrzeitmodus mit **ⓓ** die Ortszeit an, die Sie als Heimatstadtzeit einstellen möchten.
2. Drücken Sie gleichzeitig **Ⓐ** und **Ⓑ**.
  - Dies macht die in Schritt 1 gewählte Ortszeit zur neuen Heimatstadtzeit.

### **Beleuchtung**

Für bessere Ablesbarkeit im Dunkeln wird das Display von einer LED (Licht emittierende Diode) beleuchtet.

## **Wichtige Hinweise zur Beleuchtung**

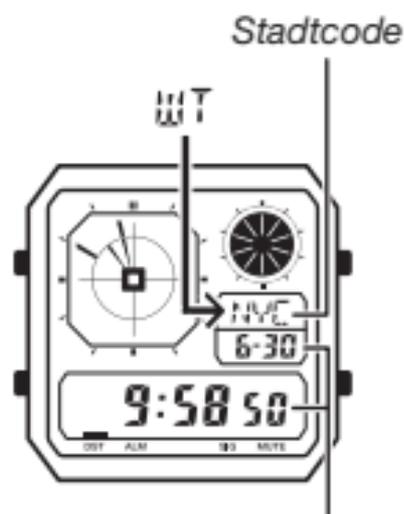
- In direktem Sonnenlicht kann das Licht der Beleuchtung schwer erkennbar sein.
- Wenn ein Alarm ausgegeben wird, schaltet sich die Beleuchtung automatisch aus.
- Häufiges Einschalten der Beleuchtung entlädt die Batterie.

### ***Beleuchtung einschalten***

In jedem Modus (außer wenn eine Einstellanzeige im Display angezeigt ist) kann durch Drücken von **(B)** die Beleuchtung eingeschaltet werden.

- Sie können zwischen 1,5 Sekunden und 3 Sekunden für die Beleuchtungsdauer wählen. Näheres zur Beleuchtungsdauer-Einstellung siehe „Ändern der aktuellen Einstellungen von Heimatstadtzeit und Datum“ auf Seite DE-12. Durch Drücken von **(B)** wird das Display je nach eingestellter Beleuchtungsdauer für circa 1,5 Sekunden oder 3 Sekunden beleuchtet.

## Weltzeit



*Aktuelle Zeit und Datum  
der Zone des gewählten  
Stadtcodes*

Die Weltzeit zeigt die aktuelle Uhrzeit von 48 Städten (31 Zeitzonen) in aller Welt an.

- Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Weltzeitmodus ausgeführt, der durch Drücken von **(C)** aufgerufen wird (Seite DE-7).

### ***Uhrzeit für einen anderen Stadtcode anzeigen***

Drücken Sie im Weltzeitmodus **(D)**, um nach Osten durch die Stadtcodes zu scrollen.

- Einzelheiten zu den Stadtcodes können Sie der „City Code Table“ (Stadtcode-Tabelle) am Ende dieser Bedienungsanleitung entnehmen.
- Falls für eine Stadt eine falsche Uhrzeit angezeigt wird, kontrollieren Sie bitte Ihre Einstellungen für den Uhrzeitmodus und die Zeitzone und nehmen Sie die erforderlichen Korrekturen vor.

## Einen Stadtcode zwischen Standardzeit und Sommerzeit umschalten



DST-Indikator

1. Zeigen Sie im Weltzeitmodus mit (D) (nach Osten) den Stadtcode (Zeitzone) an, dessen Standardzeit/Sommerzeit-Einstellung Sie ändern möchten.
  2. Halten Sie etwa zwei Sekunden lang (A) gedrückt, um zwischen Sommerzeit (**DST** angezeigt) und Standardzeit (**DST** nicht angezeigt) umzuschalten.
- Der **DST**-Indikator erscheint im Display, wenn Sie einen Stadtcode anzeigen, für den die Sommerzeit eingeschaltet ist.
  - Bitte beachten Sie, dass die Sommerzeit/Standardzeit-Einstellung nur für den aktuell angezeigten Stadtcode gilt. Andere Stadtcodes sind davon nicht betroffen.
  - Bitte beachten Sie, dass Umschalten zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) nicht möglich ist, wenn UTC als Stadtcode eingestellt ist.

### ***Heimatzeitstadt auf die aktuelle Weltzeitstadt einstellen***

1. Zeigen Sie im Weltzeitmodus mit **ⓓ** die Stadt an, die als neue Heimatzeitstadt dienen soll.
2. Drücken Sie gleichzeitig **ⓐ** und **ⓑ**.
  - Dies macht die in Schritt 1 gewählte Weltzeitstadt zur neuen Heimatstadtzeit.

# Alarm



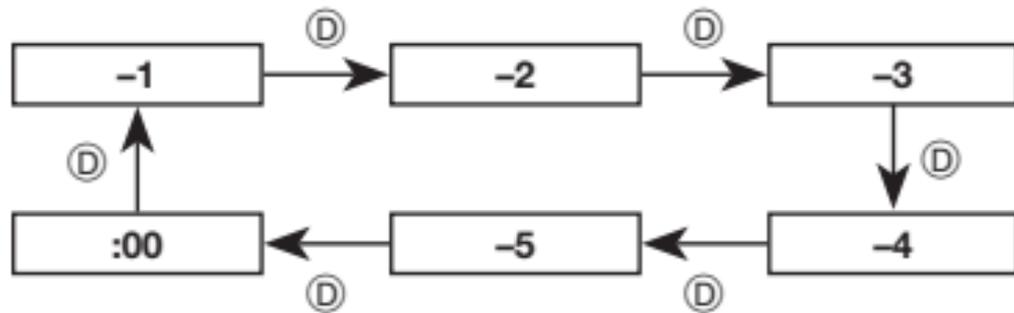
Die Uhr besitzt insgesamt fünf Alarme, von denen jeder wahlweise als täglicher Alarm oder einmaliger Alarm eingestellt werden kann.

- Täglicher Alarm: Der Alarm ertönt täglich zur eingestellten Zeit.
- Einmaliger Alarm: Der Alarm ertönt einmal zur eingestellten Zeit und wird dann automatisch deaktiviert. Sie können auch ein Stundensignal einschalten, bei dem die Uhr jede volle Stunde durch zweimaliges Piepen meldet.
- Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Alarmmodus ausgeführt, der durch Drücken von (C) aufgerufen wird (Seite DE-8).
- Die Alarme sind mit der aktuellen Heimatstadtzeit koordiniert.

## Eine Alarmzeit einstellen



1. Schalten Sie im Alarmmodus mit (D) durch die Alarmanzeigen, bis die Nummer des Alarms angezeigt ist, den Sie einstellen möchten.



- Halten Sie nach dem Wählen eines Alarms (A) gedrückt, bis die Stundeneinstellung der Alarmzeit zu blinken beginnt, was die Einstellanzeige bezeichnet.
  - Diese Bedienung schaltet den einmaligen Alarm automatisch ein.
- Bewegen Sie das Blinken zum Wählen anderer Einstellungen mit (C) wie unten gezeigt weiter.



4. Während eine Einstellung blinkt, kann sie wie unten beschrieben mit **ⓓ** und **ⓑ** geändert werden.

Anzeige	Um dies zu tun:	Tun Sie dies:
<b>12:00</b>	Stunde oder Minute ändern.	Verwenden Sie <b>ⓓ</b> (+) und <b>ⓑ</b> (-). • Beim 12-Stunden-Format ist auch die 1. bzw. 2. Tageshälfte ( <b>P</b> -Indikator) richtig einzustellen.
<b>1:00 / 00</b>	Zwischen einmaligem und täglichem Alarm umschalten.	Drücken Sie <b>ⓓ</b> . Einmaliger Alarm ein: <b>1-On</b> Täglicher Alarm ein: <b>On</b>

5. Drücken Sie **Ⓐ** zum Schließen der Einstellanzeige.

### **Alarmbetrieb**

Der Alarmton ertönt unabhängig vom aktuellen Modus der Uhr zur voreingestellten Zeit für 10 Sekunden.

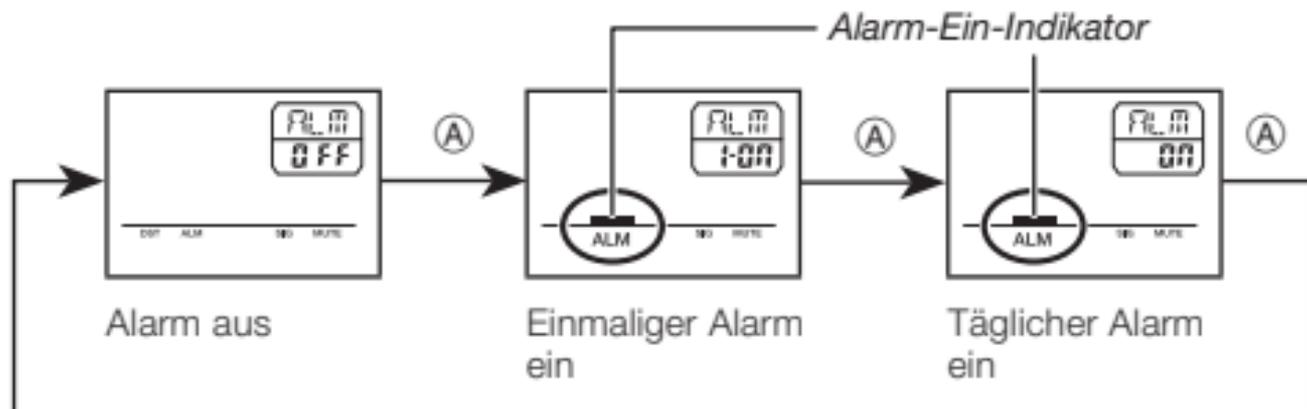
- Der Alarm- und Stundensignalbetrieb ist auf die Zeit des Uhrzeitmodus bezogen.
- Zum vorzeitigen Stoppen des Alarmtons genügt das Drücken eines beliebigen Knopfes.

### **Alarm testen**

Halten Sie im Alarmmodus  gedrückt, um den Alarmton auszugeben.

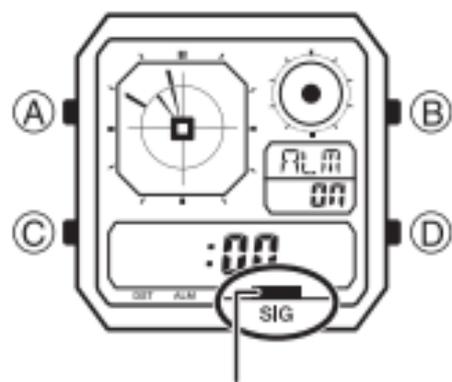
## **Einen Alarm ein- und ausschalten**

1. Wählen Sie im Alarmmodus mit (D) einen Alarm.
2. Schalten Sie wie unten gezeigt mit (A) durch die Alarmeinstellungen.



- Wenn aktuell ein Alarm eingeschaltet ist, wird in allen Modi der Alarm-Ein-Indikator angezeigt.
- Der Alarm-Ein-Indikator blinkt während der Ausgabe des Alarmtons.

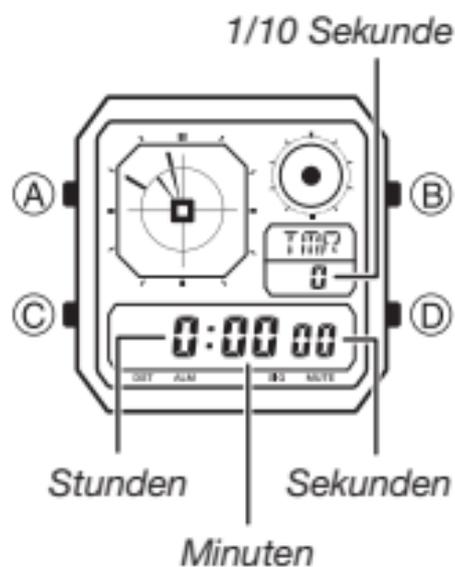
## Stundensignal ein- und ausschalten



Stundensignal-Ein-Indikator

1. Wählen Sie im Alarmmodus mit (D) das Stundensignal.
  2. Drücken Sie (A) zum Ein- bzw. Ausschalten.
- Bei eingeschaltetem Stundensignal wird in allen Modi der Stundensignal-Ein-Indikator im Display angezeigt.

## Timer



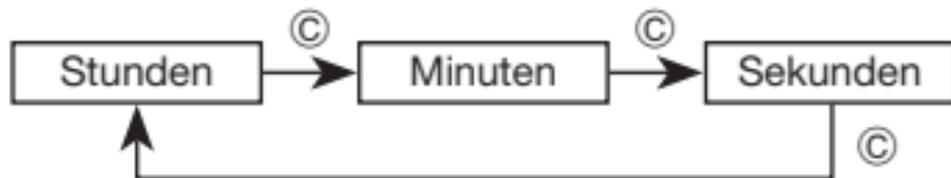
Der Countdowntimer kann auf eine Zeit im Bereich von einer Sekunde bis 24 Stunden eingestellt werden. Wenn der Countdown null erreicht, ertönt ein Alarm.

- Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Timermodus ausgeführt, der durch Drücken von (C) aufgerufen wird (Seite DE-8).

## Countdowntimer einstellen



1. Halten Sie im Timermodus (bei auf seine Startzeit zurückgesetztem Timer) (A) gedrückt, bis die aktuelle Countdown-Startzeit zu blinken beginnt, was die Einstellanzeige bezeichnet.
2. Bewegen Sie das Blinken zum Wählen anderer Einstellungen mit (C) wie unten gezeigt weiter.



3. Wenn die zu ändernde Einstellung blinkt, kann sie mit (D) (+) und (B) (-) geändert werden.
  - Zum Einstellen von 24 Stunden als Countdown-Startzeit geben Sie bitte **0:00 00** ein.
4. Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzeige.

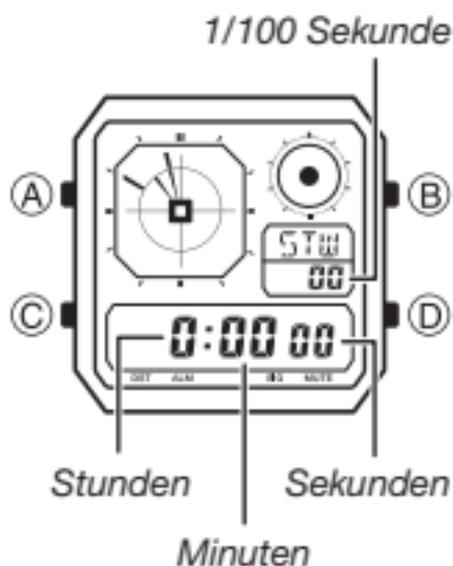
## Countdowntimer benutzen



Drücken Sie im Timermodus (D), um den Countdowntimer zu starten.

- Wenn der Countdown sein Ende erreicht, ertönt der Alarm für zehn Sekunden bzw. bis Sie ihn durch Drücken eines beliebigen Knopfes stoppen. Wenn der Alarm ertönt, wird die Countdownzeit automatisch auf ihren Startwert zurückgesetzt.
- Durch Drücken von (D) kann der laufende Countdown angehalten werden. Drücken Sie (D) erneut, um den Countdown fortzusetzen.
- Um einen laufenden Countdown vollständig abubrechen, halten Sie ihn bitte zunächst an (durch Drücken von (D)) und drücken Sie dann (A). Dies stellt die Countdownzeit auf ihre Startvorgabe zurück.

# Stoppuhr



Mit der Stoppuhr können Sie die abgelaufene Zeit, Zwischenzeiten und zwei Endzeiten messen.

- Der Anzeigebereich der Stoppuhr beträgt 23 Stunden, 59 Minuten, 59,99 Sekunden.
- Bei Erreichen der Bereichsgrenze läuft die Stoppuhr weiter und beginnt wieder mit null, bis sie von Ihnen gestoppt wird.
- Die Stoppuhr-Messung läuft auch dann weiter, wenn Sie den Stoppuhrmodus verlassen.
- Wenn Sie den Stoppuhrmodus bei im Display gehaltener Zwischenzeit verlassen, wird diese gelöscht und die Stoppuhr kehrt zur Messung der abgelaufenen Zeit zurück.
- Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Stoppuhrmodus ausgeführt, der durch Drücken von (C) aufgerufen wird (Seite DE-8).

## Zeiten mit der Stoppuhr messen

### Abgelaufene Zeit



### Zwischenzeit



### Zwei Endzeiten



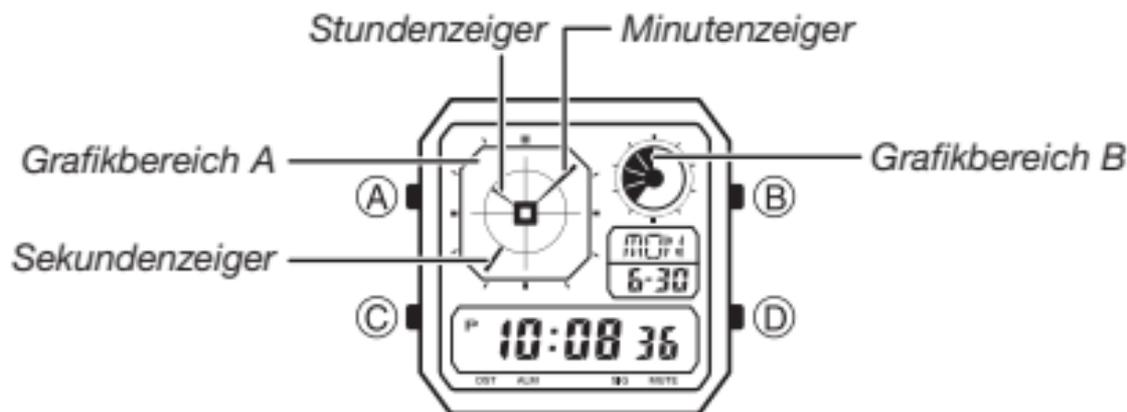
## Referenz

---

Dieser Abschnitt enthält nähere Beschreibungen und technische Informationen zum Betrieb der Uhr. Er enthält darüber hinaus wichtige Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise zu verschiedenen Eigenschaften und Funktionen der Uhr.

### Grafikbereiche

Die Uhr besitzt zwei Grafikbereiche, die als A und B bezeichnet sind.



- Grafikbereich A: Die Segmente zeigen in allen Modi die aktuelle Stunde, Minute und Sekunde der Heimatstadtzeit (T-1) an.
- Grafikbereich B: Im Uhrzeitmodus und Weltzeitmodus zeigen Segmente die aktuelle Uhrzeit an (in 1-Sekunde-Einheiten). Im Timermodus und Stoppuhrmodus zeigen Segmente die laufende Timermessung an (in 1-Sekunde-Einheiten).

### Bedienungsknollton



*Stummindikator*

Der Bedienungsknollton ertönt bei jedem Drücken von einem der Knöpfe der Uhr. Sie können den Bedienungsknollton beliebig ein- und ausschalten.

- Auch bei ausgeschaltetem Bedienungsknollton werden die Alarmer, das Stundensignal und der Countdown-Alarm normal ausgegeben.

### ***Bedienungskontrollton ein- und ausschalten***

Halten Sie in einem beliebigen Modus (außer wenn eine Einstellanzeige im Display angezeigt ist) © gedrückt, um den Bedienungskontrollton ein- (Stummindikator nicht angezeigt) oder auszuschalten (Stummindikator angezeigt).

- Mit dem Gedrückthalten von © zum Ein- oder Ausschalten des Bedienungskontrolltons ändert sich gleichzeitig auch der aktuelle Modus der Uhr.
- Bei ausgeschaltetem Bedienungskontrollton wird der Stummindikator in allen Modi angezeigt.

### **Automatische Rückkehrfunktionen**

- Wenn Sie die Uhr länger als zwei bis drei Minuten ohne weitere Bedienung im Alarmmodus belassen, wechselt die Uhr automatisch in den Uhrzeitmodus.
- Wenn Sie eine Anzeige mit blinkenden Stellen länger als zwei bis drei Minuten ohne weitere Bedienung im Display belassen, schließt die Uhr den Einstellmodus automatisch.

## Scrollen

Mit den Knöpfen **(B)** und **(D)** können Sie in verschiedenen Modi und Einstellanzeigen durch die Daten im Display scrollen. In den meisten Fällen erfolgt das Scrollen mit erhöhter Geschwindigkeit, wenn Sie den betreffenden Knopf beim Scrollen gedrückt halten.

## Anfangsanzeigen

Beim Aufrufen des Weltzeit- oder Alarmmodus erscheinen als Erstes wieder die Daten, die beim letzten Schließen des Modus angezeigt waren.

## Uhrzeit

- Rückstellen der Sekunden auf **00** bei einem Zählstand im Bereich von 30 bis 59 erhöht die Minuten um 1. Im Bereich von 00 bis 29 werden die Sekunden auf **00** zurückgesetzt, ohne dass sich die Minuten ändern.
- Das Jahr ist im Bereich von 2000 bis 2099 einstellbar.

- Der vorprogrammierte automatische Kalender der Uhr berücksichtigt die unterschiedlichen Längen der Monate und die Schaltjahre. Wenn das Datum einmal richtig eingestellt wurde, muss es normalerweise nicht mehr geändert werden, solange nicht die Batterie ausgewechselt wurde.

## **Weltzeit**

- Die Sekundenzählung der Weltzeit ist mit der Sekundenzählung des Uhrzeitmodus synchronisiert.
- Die Uhrzeiten des Weltzeitmodus werden über UTC-Zeitversatzwerte aus der aktuellen Heimatstadtzeit des Uhrzeitmodus berechnet.
- Der UTC-Versatz ist ein Wert, der den Zeitunterschied zwischen dem Bezugspunkt Greenwich, England, und der Zeitzone angibt, in der eine Stadt gelegen ist.
- Die Abkürzung „UTC“ steht für „Coordinated Universal Time“ (koordinierte Weltzeit), den weltweiten wissenschaftlichen Standard für die Uhrzeit. Er basiert auf sorgfältig gewarteten Atomuhren (Cäsium), die die Uhrzeit mit Mikrosekunden-Genauigkeit einhalten. Dabei werden erforderlichenfalls Schaltsekunden addiert oder subtrahiert, um UTC synchron mit der Erddrehung zu halten.

## **Auto-Display**

Auto-Display ändert kontinuierlich den Inhalt des Digitaldisplays.

### ***Auto-Display ausschalten***

Drücken Sie zum Ausschalten von Auto-Display einen beliebigen Knopf. Dies schaltet in den Uhrzeitmodus zurück.

### ***Auto-Display einschalten***

Halten Sie im Uhrzeitmodus (Seite DE-7)  gedrückt, bis die Uhr nach mindestens drei Sekunden piept.

### **Hinweis**

- Auto-Display ist nicht ausführbar, wenn im Display eine Einstellanzeige angezeigt ist.

## Technische Daten

---

**Ganggenauigkeit bei Normaltemperatur:**  $\pm 30$  Sekunden pro Monat

**Uhrzeit:** Stunde, Minute, Sekunde, 2. Tageshälfte (P), Monat, Tag, Wochentag

Uhrzeitformat: 12 Stunden und 24 Stunden

Kalendersystem: Vollautomatischer Kalender, vorprogrammiert für den Zeitraum  
2000 bis 2099

Sonstige: Multizeit (eine Heimatstadtzeit und drei Ortszeiten); Sommerzeit/  
Standardzeit

**Weltzeit:** 48 Städte (31 Zeitzonen) und koordinierte Weltzeit

Sonstige: Standardzeit/Sommerzeit; Vertauschen von Heimatzeitstadt/  
Weltzeitstadt

**Alarm:** 5 Alarme (einmalig oder täglich), Stundensignal

### Timer

Messeinheit: 1/10 Sekunde

Eingabebereich: 1 Sekunde bis 24 Stunden (1-Sekunden-, 1-Minuten- und  
1-Stunden-Schritte)

**Stoppuhr**

Messeinheit: 1/100 Sekunde

Messkapazität: 23:59'59,99"

Messmodi: Abgelaufene Zeit, Zwischenzeit, zwei Endzeiten

**Beleuchtung:** LED (Licht emittierende Diode); wählbare Beleuchtungsdauer

**Sonstige:** Bedienungskontrollton ein/aus; Auto-Display-Funktion

**Batterie:** Eine Lithiumbatterie (Typ: CR1616)

Batterie-Nennspannung: 3 V

Circa 3 Jahre auf Typ CR1616; 10 Sekunden Alarmbetrieb, 1,5 Sekunden  
Beleuchtung pro Tag

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

## Wichtige Hinweise zur Benutzung

---

### Wasserresistenz

- Für Uhren, die auf dem Rücken mit WATER RESIST oder WATER RESISTANT gekennzeichnet sind, gelten die nachstehenden Informationen.

		Wasserresistenz Im täglichen Gebrauch	Erhöhte Wasserresistenz im täglichen Gebrauch		
			5 Atmosphären	10 Atmosphären	20 Atmosphären
Kennzeichnung	Auf Vorderseite oder Rücken der Uhr	Keine BAR-Angabe	5BAR	10BAR	20BAR
Beispiele für täglichen Gebrauch	Händewaschen, Regen	Ja	Ja	Ja	Ja
	Wasser betreffende Tätigkeiten, Schwimmen	Nein	Ja	Ja	Ja
	Windsurfen	Nein	Nein	Ja	Ja
	Tauchen ohne Geräte	Nein	Nein	Ja	Ja

- Benutzen Sie diese Uhr nicht beim Gerätetauchen oder anderen Arten des Tauchens, die Sauerstoffflaschen erfordern.
- Uhren, die auf dem Rücken nicht mit WATER RESIST oder WATER RESISTANT gekennzeichnet sind, sind gegen die Einwirkung von Schweiß nicht geschützt. Vermeiden Sie, solche Uhren unter Bedingungen zu tragen, in denen sie größeren Mengen an Schweiß oder Feuchtigkeit oder direkten Wasserspritzern ausgesetzt sind.
- Auch wenn die Uhr wasserresistent ist, sind im Gebrauch die nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Ein derartiger Gebrauch beeinträchtigt die Wasserresistenz und kann ein Beschlagen des Glases verursachen.
  - Betätigen Sie nicht die Krone oder Knöpfe, wenn die Uhr im Wasser oder noch nass ist.
  - Vermeiden Sie, die Uhr in der Badewanne zu tragen.
  - Tragen Sie die Uhr nicht in einem beheizten Schwimmbad, in einer Sauna oder einer anderen Umgebung mit hohen Temperaturen/hoher Feuchtigkeit.
  - Tragen Sie die Uhr nicht, wenn Sie sich die Hände oder das Gesicht waschen, bei Hausarbeiten oder bei anderen Tätigkeiten mit Verwendung von Seife oder Reinigungsmitteln.

- Spülen Sie nach einem Eintauchen in Seewasser alles Salz und etwaigen Schmutz mit normalem Wasser von der Uhr ab.
- Um die Wasserresistenz zu erhalten, müssen Sie die Dichtungen der Uhr regelmäßig ersetzen lassen (ungefähr einmal alle zwei oder drei Jahre).
- Qualifiziertes Fachpersonal kontrolliert nach einem Batteriewechsel die Wasserresistenz der Uhr. Zum sachgemäßen Austauschen der Batterie ist Spezialwerkzeug erforderlich. Lassen Sie die Batterie daher stets beim Originalhändler oder einer autorisierten CASIO Kundendienststelle austauschen.
- Manche wasserresistenten Uhren sind mit modischen Lederarmbändern ausgestattet. Wenn Sie eine solche Uhr tragen, vermeiden Sie bitte Schwimmen, Waschen und alle Aktivitäten, bei denen das Lederarmband dem Wasser ausgesetzt ist.

- Das Uhrglas kann innen beschlagen, wenn die Uhr einem plötzlichen Temperaturabfall ausgesetzt ist. Dies stellt kein Problem dar, solange der Beschlag relativ schnell wieder verschwindet. Bei plötzlichen, heftigen Temperaturänderungen (z.B. wenn man im Sommer in einen klimatisierten Raum kommt und sich in den Kaltluftstrom stellt oder wenn man im Winter aus einem beheizten Raum kommt und die Uhr in Berührung mit Schnee bringt) kann es länger dauern, bis der Beschlag des Glases verschwindet. Wenn der Beschlag nicht mehr verschwindet oder Feuchtigkeit im Glas zu sehen ist, stellen Sie die Benutzung der Uhr bitte umgehend ein und bringen Sie sie zu Ihrem Originalhändler oder einer autorisierten CASIO Kundendienststelle.
- Die Uhr wurde nach den Regelungen der Internationalen Organisation für Normung auf ihre Wasserresistenz getestet.

## **Armband**

- Wenn das Armband zu straff angelegt wird, kann dies Schwitzen verursachen und die Luftzirkulation unter dem Armband behindern, was zu Hautreizungen führen kann. Ziehen Sie das Armband nicht zu stark an. Zwischen Armband und Handgelenk sollte so viel Platz bleiben, dass Sie noch den Finger unter das Armband schieben können.
- Alterung, Rost und andere Faktoren können dazu führen, dass das Armband reißt oder sich von der Uhr löst oder die Federstege verrutschen oder herausfallen können. Entsprechend kann die Uhr sich vom Handgelenk lösen und verloren gehen oder auch Verletzungen verursachen. Achten Sie stets auf gute Pflege des Armbands und halten Sie es sauber.
- Stellen Sie die Benutzung des Armbands sofort ein, wenn Sie einen der folgenden Zustände feststellen: verringerte Biegsamkeit des Bands, Risse, Verfärbungen oder Lockerheit des Bands, verrutschte oder herausgefallene Federstifte und andere anormale Zustände. Bringen Sie die Uhr zur Inspektion und Reparatur (die Ihnen berechnet werden) zum Originalhändler oder einer CASIO Kundendienststelle oder lassen Sie das Armband austauschen (was Ihnen ebenfalls berechnet wird).

## Temperatur

- Lassen Sie die Uhr nicht auf dem Armaturenbrett eines Fahrzeugs, nahe an einem Heizgerät oder an anderen Orten liegen, an denen sie hohen Temperaturen ausgesetzt ist. Lassen Sie die Uhr nicht an Orten mit sehr niedrigen Temperaturen liegen. Übermäßig hohe oder niedrige Temperaturen können dazu führen, dass die Uhr vor- oder nachgeht, stehen bleibt oder andere Funktionsprobleme auftreten.
- Wenn die Uhr längere Zeit an einem Ort mit Temperaturen über +60 °C (140 °F) belassen wird, kann dies Probleme bei der LCD-Anzeige verursachen. Bei Temperaturen unter 0 °C (32 °F) und über +40 °C (104 °F) kann die LCD-Anzeige schwer ablesbar sein.

## Stöße

- Diese Uhr ist so konstruiert, dass sie den im normalen Alltagsgebrauch und bei leichten Aktivitäten wie Ballspiele, Tennis usw. auftretenden Stößen standhält. Wenn sie fallen gelassen oder anderweitig heftigen Stößen ausgesetzt wird, kann dies allerdings einen Defekt zur Folge haben. Uhren mit stoßresistenter Konstruktion (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) können auch bei Benutzung einer Kettensäge und anderen Aktivitäten mit starken Vibrationen sowie bei sportlichen Aktivitäten mit intensiver Beanspruchung (Motocross usw.) getragen werden.

## **Magnetismus**

- Obwohl eine Digitaluhr normalerweise durch Magnetismus nicht beeinflusst wird, sollten sehr starke Magnetfelder (von medizinischen Geräten usw.) vermieden werden, da diese Fehlfunktionen verursachen und elektronische Bauteile beschädigen können.

## **Statische Elektrizität**

- Bei sehr starker elektrostatischer Aufladung zeigt die Uhr möglicherweise eine falsche Uhrzeit an. Durch sehr starke elektrostatische Aufladung können sogar elektronische Bauteile beschädigt werden.
- Durch elektrostatische Aufladung können vorübergehend Flecken in leeren Bereichen des LCDs auftreten.

## **Chemikalien**

- Setzen Sie die Uhr nicht Verdünnern, Benzin, Lösungsmitteln, Ölen und Fetten aus oder Reinigern, Klebern, Arzneimitteln oder Kosmetika, die solche Stoffe enthalten. Diese können Verfärbungen verursachen und Resingehäuse, Resinarmband, Leder und andere Teile beschädigen.

## **Lagerung**

- Wenn die Uhr längere Zeit nicht benutzt wird, wischen Sie bitte Schmutz, Schweiß und Feuchtigkeit gründlich ab und verwahren Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort.

## **Resinteile (Kunstharzteile)**

- Wenn die Uhr Berührung mit anderen Objekten hat oder längere Zeit zusammen mit anderen Objekten verwahrt wird, wenn sie nass ist, kann es vorkommen, dass die Resinteile auf die anderen Objekte oder andere Objekte auf die Resinteile abfärben. Sorgen Sie daher unbedingt dafür, dass die Uhr trocken ist, bevor Sie sie zusammen mit anderen Objekten verwahren, und vermeiden Sie, dass sie andere Objekte berührt.
- Wenn Sie die Uhr lange Zeit an einem Ort liegen lassen, an dem sie direkter Sonne (Ultraviolettstrahlung) ausgesetzt ist, oder lange Zeit nicht reinigen, kann dies zu Verfärbungen führen.
- Unter bestimmten Bedingungen (starke Einwirkung von äußeren Kräften, ständiges Reiben, Stöße usw.) können sich Verfärbungen an den lackierten Teilen ergeben.

- Wenn das Armband bedruckt ist, kann starkes Reiben auf der bedruckten Zone zu einer Verfärbung führen.
- Wenn Sie die Uhr längere Zeit im nassen Zustand lassen, kann Leuchtfarbe ausbleichen. Wischen Sie die Uhr umgehend wieder trocken, wenn sie nass geworden ist.
- Halbtransparente Resinteile können sich durch Schweiß und Schmutz verfärben sowie auch wenn sie lange Zeit hohen Temperaturen und hoher Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Durch den täglichen Gebrauch und lange Lagerung der Uhr können Resinteile altern, brechen oder sich verbiegen. Der Umfang solcher Schäden ist von den Gebrauchs- und Lagerbedingungen abhängig.

### **Lederarmband**

- Wenn die Uhr Berührung mit anderen Objekten hat oder lange Zeit zusammen mit diesen verwahrt wird, wenn sie nass ist, kann es vorkommen, dass das Lederarmband auf andere Objekte oder andere Objekte auf das Lederarmband abfärben. Wischen Sie die Uhr unbedingt mit einem weichen Lappen trocken, bevor Sie sie zusammen mit anderen Objekten verwahren, und vermeiden Sie, dass sie andere Objekte berührt.

- Wenn Sie ein Lederarmband lange Zeit an einem Ort liegen lassen, an dem es direkter Sonne (Ultraviolettstrahlung) ausgesetzt ist, oder das Lederarmband lange Zeit nicht reinigen, kann dies zu Verfärbungen führen.  
**ACHTUNG:** Wenn ein Lederarmband Reibung oder Schmutz ausgesetzt ist, kann dies dazu führen, dass es abfärbt oder sich verfärbt.

## **Metallteile**

- Wenn Metallteile nicht von Verschmutzungen gesäubert werden, kann sich Rost bilden, auch wenn die Teile aus Edelstahl bestehen oder galvanisch behandelt sind. Wenn Metallteile Schweiß oder Wasser ausgesetzt waren, wischen Sie sie bitte gründlich mit einem weichen, saugfähigen Tuch ab und legen Sie die Uhr zum Trocknen an einen gut belüfteten Ort.
- Bürsten Sie das Metall mit einer weichen Zahnbürste mit einer schwachen Lösung aus Wasser und mildem, neutralem Reinigungsmittel oder mit Seifenwasser ab. Spülen Sie die Reinigungsmittelreste dann mit Wasser ab und wischen Sie die Teile mit einem weichen, saugfähigen Tuch trocken. Wenn Sie Metallteile waschen, wickeln Sie das Uhrgehäuse bitte in Küchen-Plastikfolie ein, damit es nicht in Berührung mit Reinigungsmittel oder Seife kommt.

## **Bakterien- und geruchshemmendes Armband**

- Das bakterien- und geruchshemmende Armband verbessert Komfort und Hygiene, indem es die für die Geruchsbildung verantwortliche Zersetzung von Schweiß durch Bakterien unterdrückt. Um die maximale antibakterielle und Anti-Geruchswirkung zu erzielen, muss das Armband sauber gehalten werden. Wischen Sie Schmutz, Schweiß und Feuchtigkeit auf dem Armband mit einem saugfähigen weichen Lappen gründlich ab. Ein bakterien- und geruchshemmendes Armband unterdrückt die Bildung von Organismen und Bakterien. Es schützt aber nicht vor Ausschlägen durch allergische Reaktionen usw.

## **Flüssigkristalldisplay**

- Bei Ablesen aus seitlichem Winkel kann die Anzeige im Display schwer zu erkennen sein.

Bitte beachten Sie, dass CASIO COMPUTER CO., LTD. keine Haftung für etwaige Schäden oder Verluste übernimmt, die Ihnen oder Dritten aus der Benutzung oder einem Defekt dieser Uhr entstehen.

## Wartung durch den Benutzer

---

### Pflege der Uhr

Bitte denken Sie daran, dass Sie die Uhr wie ein Kleidungsstück auf der Haut tragen. Damit die Uhr den Leistungsstand bieten kann, für den sie konstruiert wurde, halten Sie Uhr und Armband bitte durch häufiges Abwischen mit einem weichen Tuch sauber und frei von Schmutz, Schweiß, Wasser und Fremdkörpern.

- Wenn die Uhr Seewasser oder Schmutz ausgesetzt war, spülen Sie sie bitte mit sauberem Frischwasser ab.
- Verwenden Sie für ein Metall- oder Resinarmband bitte eine weiche Zahnbürste oder ein ähnliches Hilfsmittel und bürsten Sie das Armband mit einer schwachen Lösung aus Wasser und einem milden, neutralen Reinigungsmittel oder mit Seifenwasser ab. Spülen Sie die Reinigungsmittelreste dann mit Wasser ab und wischen Sie die Teile mit einem weichen, saugfähigen Tuch trocken. Wenn Sie das Armband waschen, wickeln Sie das Uhrgehäuse bitte in Küchen-Plastikfolie ein, damit es nicht in Berührung mit dem Reinigungsmittel oder Seife kommt.

- Bei einem Resinarmband waschen Sie dieses bitte mit Wasser ab und wischen Sie es mit einem weichen Tuch trocken. Bitte beachten Sie, dass es bei einem Resinarmband vorkommen kann, dass schmutzfleckähnliche Muster auf der Oberfläche erscheinen. Dies hat keinen Einfluss auf die Haut oder Kleidung. Wischen Sie das Schmutzfleckmuster mit einem Tuch ab.
- Reinigen Sie ein Lederarmband mit einem weichen Tuch von Wasser und Schweiß.
- Wenn die Krone, Knöpfe oder der Einstellring einer Uhr lange nicht betätigt werden, kann dies zu Problemen bei der Bedienbarkeit führen. Sie sollten daher periodisch die Krone und den Einstellring drehen und die Knöpfe drücken, damit diese einwandfrei bedienbar bleiben.

## **Mögliche Folgen bei schlechter Pflege**

### **Rost**

- Obwohl der für die Uhr verwendete Stahl hochgradig rostbeständig ist, kann sich Rost bilden, wenn die Uhr verschmutzt ist und nicht gesäubert wird.
  - Schmutz auf der Uhr kann den Kontakt des Metalls mit Sauerstoff unterbinden, was dazu führen kann, dass die schützende Oxidationsschicht auf der Metalloberfläche durchbrochen wird und sich Rost bildet.
- Rost kann scharfe Bereiche an Metallteilen verursachen und zum Verrutschen oder Herausfallen der Federstege führen. Stellen Sie die Benutzung der Uhr umgehend ein und bringen Sie sie zu Ihrem Originalhändler oder einer autorisierten CASIO Kundendienststelle, wenn Sie bemerken, dass mit der Uhr etwas nicht in Ordnung ist.
- Auch wenn die Metalloberfläche sauber zu sein scheint, können in Spalten versteckter Schweiß und Rost die Ärmel der Kleidung verschmutzen, Hautreizungen hervorrufen und unter Umständen auch die Funktion der Uhr beeinträchtigen.

### **Vorzeitiger Verschleiß**

- Wenn Sie Schweiß oder Wasser an einem Resinarmband oder Einstellring nicht abwischen oder die Uhr an einem Ort mit hoher Feuchtigkeit verwahren, kann dies vorzeitigen Verschleiß, Risse und Brüche zur Folge haben.

### **Hautreizungen**

- Bei Personen mit empfindlicher Haut oder schlechter gesundheitlicher Verfassung kann das Tragen einer Uhr unter Umständen Hautreizungen verursachen. In solchen Fällen sollten Sie das Leder- oder Resinarmband besonders sauber halten. Falls Sie beim Tragen einen Ausschlag oder andere Hautreizungen feststellen, nehmen Sie die Uhr bitte sofort wieder ab und wenden Sie sich an einen Hautpflege- Spezialisten.

## **Batteriewechsel**

- Überlassen Sie den Batteriewechsel Ihrem Originalhändler oder einer autorisierten CASIO Kundendienststelle.
- Lassen Sie die Batterie ausschließlich durch den in der Bedienungsanleitung genannten Typ ersetzen. Bei Verwendung eines anderen Batterietyps kann sich ein Defekt ergeben.
- Lassen Sie die Uhr beim Batteriewechsel auch auf ausreichende Wasserresistenz prüfen.
- Zierteile aus Resin können im normalen täglichen Gebrauch mit der Zeit abnutzen, reißen oder sich verbiegen. Wenn eine Uhr, die zwecks Batteriewechsel eingereicht wurde, Risse oder eine andere auf eine mögliche Beschädigung hinweisende Anomalie aufweist, wird sie mit einer Beschreibung der Anomalie zurückgegeben, ohne die in Auftrag gegebene Arbeit auszuführen.

## **Anfängliche Batterie**

- Die Batterie, die beim Kauf der Uhr bereits eingesetzt ist, wurde auch für die Funktions- und Leistungstests im Werk benutzt.
- Die Testbatterie erreicht das Ende ihrer Lebensdauer möglicherweise schon vor Ablauf der in der Bedienungsanleitung angegebenen Lebensdauer. Bitte beachten Sie, dass Ihnen der Austausch dieser Batterie berechnet wird, auch wenn er schon innerhalb der Garantiezeit der Uhr erforderlich ist.

## **Zu niedriger Batteriestand**

- Ein zu niedriger Batteriestand ist an einem großen Fehler bei der Uhrzeit, blasser Anzeige im Display oder einem leeren Display zu erkennen.
- Wenn die Uhr mit zu niedrigem Batteriestand betrieben wird, kann dies zu Funktionsstörungen führen. Lassen Sie die Batterie umgehend austauschen.



## City Code Table



## City Code Table

City Code	City	UTC offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
YHZ	Halifax	
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2

City Code	City	UTC offset/ GMT Differential
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	+2
ATH	Athens	
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	+3
MOW	Moscow	
JED	Jeddah	+3.5
THR	Tehran	

City Code	City	UTC offset/ GMT Differential
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	
ADL	Adelaide	+9.5

City Code	City	UTC offset/ GMT Differential
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Based on data as of July 2024.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

**CASIO®**

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**

6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan